

balade historique   itinéraire gourmand  
guided tour   visites spectacles   ateliers enfants  
enquête policière   circuit à vélo  
chasse aux trésors   visite nocturne  
balade archéologique   parcours en famille  
huis clos historique



laissez-vous **conter**

# Perpignan Perpinyà

programme de visites-découvertes  
programa de visites-descobertes



**PERPINYÀ**  
perpinya.com  
la catalana

**PERPIGNAN**  
mairie-perpignan.fr  
la catalane





## Édito

Distinguée par le label « Villes et Pays d'art et d'histoire », Perpignan vous propose, cet été, comme chaque année, un large éventail de visites-découvertes. Que vous soyez visiteur d'un jour ou Perpignanais de toujours, amateur d'archéologie ou d'architecture, de théâtre ou de gourmandise, matinal ou noctambule, en solitaire ou en famille, à pied ou à vélo..., vous êtes invité à savourer la beauté et l'originalité de la capitale nord-catalane.

Jean-Marc Pujol,  
maire de Perpignan.

## Les temps forts de l'été

### Els temps forts de l'estiu

#### Le site de Ruscino

Un été exceptionnel sur le site archéologique de Ruscino à Château-Roussillon : musique et roseaux, pratiques du vin à l'âge du fer, jeux romains... Archéologues, guides, musiciens et vignerons vous invitent à remonter le temps vers les origines de l'histoire du Roussillon.



**les mardis 23 juillet et 20 août, les samedis**

**13 juillet et 3 août à 10 h 00** : Atelier archéo-œnologique par l'association Circé. *Détails page 10.*

**les mercredis à 10 h 00** : Les roseaux résonnent à Ruscino. *Détails page 8.*

**les jeudis à 10 h 30** : Balade archéologique pour les adultes. *Détails page 5.*

**les jeudis à 10 h 30** : Raconte-moi Ruscino pour les enfants. *Détails page 8.*



**les vendredis de 9 h 30 à 13 h 00**

#### Venez mettre le feu aux poudres !

Une matinée ludique et instructive en famille à la Poudrière. Batailles médiévales, construction de châteaux, création de blasons, histoire des fortifications. Quatre ateliers à la disposition des petits et grands tout au long de cette matinée.

*Détails page 9.*

→ 5 € par personne, gratuit pour les moins de 12 ans, rendez-vous à la Poudrière, rue François Rabelais.

**le vendredi 19 juillet et les mercredis 24, 31 juillet, 7, 14 et 21 août à 21 h 00**

#### Visite-spectacle : Les visiteurs du parc

Le temps d'une rêverie nocturne, la compagnie Gérard Gérard vous ouvre les portes du square Bir Hakeim de Perpignan. Un coin de nature dans la ville... Un parc à la tombée de la nuit...

Une excursion poétique... Une visite théâtralisée... *Détails page 12.*

→ 8 € par personne, inscription conseillée (nombre de places limité) au Palmarium ou sur place le soir même dans la limite des places disponibles, départ devant le palais des congrès, place Armand Lanoux.

LA COMPAGNIE  
**GERARD  
GERARD**



#### Exposition Paris-Perpignan-Barcelone.

#### L'Appel de la modernité (1889-1925)

Loin de l'image réductrice d'une Catalogne du Nord partagée entre le Collioure fauve de 1905 et le Céret cubiste de 1911, se dessine un nouveau territoire artistique, espace nourricier d'une génération d'artistes qui, dans les années 1890, vont écrire l'histoire de l'art moderne en



Catalogne. L'exposition présente des œuvres exceptionnelles, rares et parfois inédites : Gauguin, Redon, Denis, Rodin, Matisse, Maillol, Casas, Violet, Bourdelle... se confrontent au travers de relations et d'éclairages inédits.

**les mardis à 16 h 30** : Visite commentée. *Détails page 7.*

**les vendredis à 16 h 30** : Ateliers en famille au musée... *Détails page 9.*

**les vendredis à 19 h 00** : Regard d'artistes. *Détails page 13.*

**les dimanches à 10 h 30** : Visites-conférences thématiques. *Détails page 14.*

→ au musée des beaux-arts Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange.

Horaires : du mardi au dimanche, de 10 h 30 à 18 h 00.

Ouvert jusqu'à 21 h 00 le vendredi.

Renseignements au 04 68 51 50 37 / 06 77 82 87 81

mediation.polemuseal@mairie-perpignan.com

# L'été au fil des semaines

## L'estiu al llarg de les setmanes

	Horaires	Activités	Lieux de rendez-vous	Adultes	Famille	Tarifs				Réservations			Voir détails pages
						normal	demi-tarif	gratuit pour les - 12 ans	animation gratuite	obligatoire	conseillée*	aucune**	
LUNDI	10 h 30	Tour de ville à vélo	Palmarium, place Arago	X		5 €	2,50 €	X	-		X		6
	16 h 30	Balade historique	Palmarium, place Arago	X	X	5 €	2,50 €	X	-			X	6
MARDI	9 h 30	Les patri'mômes de Perpignan	Selon le thème (voir détails page 8)		X	-	-	-	X			X	8
	10 h 00	Balade thématique du mardi	Selon le thème (voir détails pages 10 et 11)	X	X	5/7 €	2,50/3,50 €	X	-			X	10-11
	16 h 30	Visite guidée de l'exposition Paris-Perpignan-Barcelone. L'Appel de la modernité (1889-1925)	Musée Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange	X	X	4 €	2 €	X	-			X	7
	19 h 30	Soirée Aux patios gourmands (16, 23, 30 juillet, 6, 13 août)	Lieu communiqué à la réservation	X	X	25 €	-	-	-	X			12
MERCREDI	10 h 00	Les roseaux résonnent à Ruscino	Site de Ruscino, Château-Roussillon	X	X	5 €	2,50 €	X	-			X	8
	16 h 30	Balade historique	Palmarium, place Arago	X	X	5 €	2,50 €	X	-			X	6
	21 h 00	Les visiteurs du parc (24, 31 juillet, 7, 14, 21 août)	Devant le palais des congrès, place Armand Lanoux	X	X	8 €	-	X	-		X		12
JEUDI	10 h 30	Balade archéologique	Site de Ruscino, Château-Roussillon	X		5 €	2,50 €	-	-			X	7
	10 h 30	Raconte-moi Ruscino	Site de Ruscino, Château-Roussillon		X	-	-	-	X			X	8
	11 h 00	Les origines du carillon de Perpignan (18 juillet)	Cathédrale Saint-Jean-Baptiste, place Gambetta	X		-	-	-	X			X	14
	17 h 00	Chasse aux trésors : Perpignan du coq à l'âne	Palmarium, place Arago		X	5 €	2,50 €	X	-			X	9
	17 h 00	Guided tour in English	Palmarium, place Arago	X	X	5 €	2,50 €	X	-			X	7
VENDREDI	9 h 30	Venez mettre le feu aux poudres !	La Poudrière, rue François Rabelais	X	X	5 €	2,50 €	X	-			X	9
	16 h 30	Atelier en famille au musée...	Musée Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange		X	4 €	2 €	X	-		X		9
	19 h 00	Regard d'artistes au musée Rigaud	Musée Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange	X		4 €	2 €	X	-		X		13
	20 h 30	Crimes et faits divers (9, 23 août)	Devant le Castillet, place de la Victoire	X	X	5 €	2,50 €	X	-		X		13
	21 h 00	Les visiteurs du parc (19 juillet)	Devant le palais des congrès, place Armand Lanoux	X	X	8 €	-	X	-		X		12
	21 h 30	Balades aux flambeaux (12, 26 juillet, 2, 16, 30 août)	Devant le théâtre, place de la République	X	X	5 €	2,50 €	X	-		X		13
SAMEDI	19 h 30	Huis clos historique II (27 juillet, 3, 10 août)	Musée Joseph Puig, avenue de Grande-Bretagne	X		20 €	-	-	-	X			13
DIMANCHE	10 h 30	Conférences thématiques de l'exposition Paris-Perpignan-Barcelone. L'Appel de la modernité (1889-1925)	Musée Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange	X		4 €	2 €	X	-			X	14

\* Billetterie sur place dans la limite des places disponibles. \*\* Billetterie sur place.

### Les visites guidées, mode d'emploi

#### Les visites guidées, instructions d'us

Vous serez accompagné par des guides-conférenciers. Cinq personnes au minimum sont nécessaires pour assurer le départ de la visite. Une carte de fidélité gratuite et individuelle peut vous être délivrée à la demande lors de l'achat de vos billets. Elle vous permet de bénéficier d'une visite gratuite pour cinq achetées (hors Patios gourmands, soirées théâtrales et huis clos historique).

Informations  
**Office de Tourisme catégorie I**  
**de la Ville de Perpignan**  
 tél. + 33 (0)4 68 66 30 30

Billetterie  
**Espace Palmarium**  
 tél. + 33 (0)4 68 86 08 51



Mise en page Studio de création de la Ville de Perpignan  
 Impression Imprimerie de la Gare  
 Photographies ©Ville de Perpignan et Laura Ruiz



# Les balades découvertes

## Les passejades descobertes



**les lundis à 10 h 30**

### Tour de ville à vélo

Une découverte originale de Perpignan à bicyclette, de la ville moderne au centre ancien.  
Possibilité de prêt de vélos.  
→ 5 € par personne, inscription conseillée au Palmarium (nombre de places limité) ou sur place auprès du guide dans la limite des places disponibles, départ au Palmarium, place Arago.

**les lundis et mercredis à 16 h 30**

### Balade historique

Partez à la découverte du centre historique, du Castillet à la place de la Loge, de la cathédrale Saint-Jean-Baptiste aux anciens remparts... Une introduction indispensable à la richesse du patrimoine de Perpignan.

→ 5 € par personne, accessible aux personnes à mobilité réduite, départ et billetterie au Palmarium, place Arago.



**les mardis à 16 h 30**

### Visite commentée de l'exposition Paris-Perpignan-Barcelone. L'Appel de la modernité (1889-1925)



Entre Paris et Barcelone, voyagent de nombreux créateurs que lie une même soif de modernité et une même terre : la Catalogne. Au cœur d'un intense réseau d'influences et d'amitiés, la Catalogne-Nord apparaît alors comme un carrefour vers lequel tous les chemins artistiques convergent.  
→ 4 €, réduit 2 €, gratuit pour les moins de 26 ans, au musée des beaux-arts Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange.

**les jeudis à 10 h 30**

### Balade archéologique

Sur une colline entre Perpignan et la mer s'étend un site archéologique exceptionnel. De l'oppidum ibérique au forum romain, un guide-conférencier vous présentera Ruscino, cité ancêtre de Perpignan. Les enfants sont invités pendant ce temps à participer à des jeux romains !

*Détails page 8, Raconte-moi Ruscino.*

→ 5 € par personne, départ et billetterie sur le site de Ruscino, Château-Roussillon.



**on Thursdays, 5.00 pm**

### Guided tour in English

Our professional guide shows you the greatest monuments and tells you about the main historical events of Perpignan.  
→ 5 € per person, meeting point at the Palmarium, place Arago.



# Les balades familiales

## Les passejades familiars

**les mardis de 9 h 30 à 11 h 00**

### Les patri'mômes de Perpignan, pour les 6-12 ans Voyage autour des cinq sens

Nouveaux ateliers ludiques et interactifs, animés par nos guides-conférenciers passionnés.



**9 juillet, Sant Vicens (l'odorat) :** rendez-vous sur le parking du parc Sant Vicens.

**16 juillet, Contes et légendes à Perpignan (l'ouïe) :** rendez-vous place de la Révolution française.

**23 juillet, Square Bir Hakeim (le toucher) :** rendez-vous devant le palais des congrès.

**30 juillet, Et si on jouait à l'apothicaire ? (le goût) :** rendez-vous au Campo Santo.

**6 août, Serrat d'en Vaquer (la vue) :** rendez-vous à l'entrée du Serrat d'en Vaquer.

**13 août, Statues de Maillol (le toucher) :** rendez-vous devant le palais des congrès.

**20 août, Marché d'Elmire (le goût) :** rendez-vous à la Casa Xanxo.

**27 août, Cache-cache architectural (la vue) :** rendez-vous à la Casa Xanxo.

→ gratuit, rendez-vous sur les sites, sans inscription.

**les mercredis à 10 h 00**

### Les roseaux résonnent à Ruscino

Selon l'étymologie phénicienne, Ruscino signifierait « promontoire des roseaux », matériau probablement utilisé sur l'oppidum dès l'âge du fer pour la construction des habitats. Après un tour d'horizon du site et la découverte d'une habitation en roseaux reconstituée, Ives Gras fera vibrer ces beaux instruments de musique traditionnels fabriqués à partir de roseaux.

→ 5 € par personne, gratuit pour les moins de 12 ans, départ et billetterie sur le site de Ruscino, Château-Roussillon.



**les jeudis à 10 h 30**

### Raconte-moi Ruscino

Amusez-vous, le temps d'un été, à la façon des Romains sur le site archéologique de Ruscino. Les enfants visiteront le site avec une guide-conférencière puis joueront tour à tour au jeu du Delta, de dés, de la Jarre... Les parents sont invités pendant ce temps à suivre une visite commentée du site. *Détails page 7, Balade archéologique.*

→ gratuit, départ sur le site de Ruscino, Château-Roussillon.

**les jeudis à 17 h 00**

### Chasse aux trésors :

#### Perpignan du coq à l'âne !

Deux familles, l'une parisienne et l'autre barcelonaise, amies depuis des générations, ont décidé de passer ensemble leurs vacances à Perpignan. Mais, elles ont des difficultés à se retrouver dans les ruelles sinueuses de la cité ! Une mission sur le principe du jeu des 7 familles qui vous entraîne à la découverte de la richesse culturelle perpignanaise, mêlant influences catalanes et françaises dans l'art, la langue, l'architecture, les traditions...

→ 5 € par personne, gratuit pour les moins de 12 ans, départ au Palmarium, place Arago.



**les vendredis de 9 h 30 à 13 h 00**

### Venez mettre le feu aux poudres !

Une matinée ludique et instructive en famille à la Poudrière ! Batailles médiévales, construction de châteaux, création de blasons, histoire des fortifications. Quatre ateliers à la disposition des petits et grands :

. **À vos bannières !** : jouez les batailles du Moyen Âge avec des figurines Lego®.

. **Construis ton château** : participez au concours du plus beau château.

. **Noblesse oblige !** : réalisez votre propre blason selon les règles héraldiques du Moyen Âge.

. **À l'assaut des murailles !** : un livret-découverte pour connaître l'histoire militaire de Perpignan.

→ 5 € par personne, gratuit pour les moins de 12 ans, rendez-vous à la Poudrière, rue François Rabelais.



**les vendredis à 16 h 30**

### Ateliers en famille au musée...

. **Les arts en scène (2, 16 et 23 août) :** dès 5 ans.

. **Images en musique, musique en images (26 juillet) :** visite, petit concert et découverte d'instruments, dès 5 ans.

. **Composition de profil (12 juillet et 30 août) :** à partir d'une œuvre peinte de Maillol, composez un assemblage de silhouettes et de végétaux, inspirés de l'Art nouveau, dès 6 ans.

. **Portrait Noa Noa (19 juillet et 9 août) :** les enfants exécutent une peinture en noir et blanc à l'aide de maquillages et de pastels gras, dès 6 ans.

→ 4 €, réduit 2 €, gratuit pour les moins de 26 ans, au musée des beaux-arts Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange.





# Les balades du mardi

## Les passejades del dimarts



**les mardis 9 juillet et 13 août à 10 h 00**

### Le vin dans l'art et l'art du vin

Une pincée de géologie du terroir, un grand bol de mythologie, une bonne mesure de contes autour du vin et de la vigne. Le tout servi à l'ombre des platanes et arrosé d'une dégustation de vins du Roussillon...

→ 7 € par personne, départ devant le palais des congrès Georges Pompidou, place Armand Lanoux.

**le mardi 16 juillet à 10 h 00**

### Chopin et Sand à Perpignan

À Paris, en 1838, un couple célèbre, George Sand et Frédéric Chopin, décide d'aller passer l'hiver aux Baléares. Sur le trajet de ce long périple, une étape de trois jours en Roussillon leur permet de découvrir Perpignan. De la place de la Loge à l'hôtel de l'Europe, revivez le séjour des deux amants à Perpignan où tourisme rima avec romantisme.

→ 5 € par personne, départ devant l'Hôtel de Ville, place de la Loge.



**les mardis 23 juillet et 20 août, les samedis 13 juillet et 3 août à 10 h 00**  
**Atelier archéo-œnologique**

Par l'association Circé.



Il y a 2 600 ans, les habitants de Ruscino consommaient déjà du vin étrusque...

Un tour d'horizon du site archéologique, la visite d'une maison protohistorique reconstituée serviront de point de départ pour évoquer l'introduction du vin en Roussillon, les circuits commerciaux, les amphores... avant une immersion au I<sup>er</sup> âge du fer pour tester les services à boire et les pratiques liées au vin autour d'une dégustation commentée.

→ gratuit, pour adultes, sur réservation au Palmarium, nombre de places limité à vingt personnes, rendez-vous sur le site de Ruscino, à Château-Roussillon.

**le mardi 6 août à 10 h 00**

### Zoom sur la ville

Devenez photographe le temps d'une balade en solo ou en famille !

Munis de votre appareil photo, parcourez Perpignan pour découvrir la ville à travers l'objectif. Au fil des rues où Laura vous révèle la petite et la grande histoire, différents thèmes photographiques vous sont proposés au cours de cette promenade hors des sentiers battus. À vous de capturer les images les plus personnelles et originales, puis choisissez vos meilleurs clichés qui feront l'objet d'une exposition collective au mois de septembre.

Une balade insolite au rythme des clics !

→ 5 € par personne, départ et billetterie au Palmarium, place Arago.



**le mardi 27 août à 10 h 00**

### Perpignan des métiers d'antan

Une balade contée pour revivre la ville au temps des métiers d'autrefois.

Perpinyà la Catalana n'a pas encore perdu ses fortifications, découvrons ensemble les lavandières et leur battoir, le maréchal ferrant, les ânes à l'abreuvoir, les paysans menant leurs bêtes à l'abattoir ou ceux apportant les cocons aux ateliers des soieries. Cette visite vous fera revivre quelques vieux métiers aujourd'hui disparus et découvrir les lieux de leur implantation.

→ 5 € par personne, départ et billetterie au Palmarium, place Arago.



**le mardi 30 juillet à 9 h 30**

### Conférence itinérante : Catars i Catalans

S'il n'y avait pas eu les Cathares, quel serait le visage de Perpignan et de la Catalogne aujourd'hui ? À travers les monuments médiévaux du centre-ville, Patrick vous emmène sur les traces des Cathares et vous conte comment un enchaînement de circonstances tragiques a radicalement changé la géographie et la culture de notre région, il y a 700 ans...

→ 5 € par personne, départ devant le Castillet, place de la Victoire.



# Les soirées du patrimoine

## Les nits del patrimoni

**les mardis 16, 23, 30 juillet, 6 et 13 août à 19 h 30**

### Soirée Aux patios gourmands

**De nouveaux patios ouverts exceptionnellement cet été 2013.**

Une soirée à la découverte des plus beaux patios de Perpignan dans lesquels les producteurs vous font déguster les produits du terroir. Une soirée de charme au son des musiques

traditionnelles catalanes d'Ives Gras. Avec les vignerons de l'agglomération de Perpignan, la Guilde des Charcutiers, l'association des Coques catalanes, Jardin de Perpignan, la Fromagerie de Caixas.

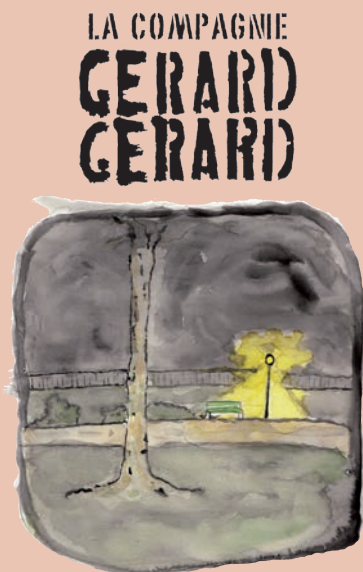
→ 25 € par personne, inscription conseillée au Palmarium (nombre de places limité), billetterie au Palmarium, lieu de rendez-vous communiqué à la réservation.



**le vendredi 19 juillet et les mercredis 24, 31 juillet, 7, 14 et 21 août à 21 h 00**

### Visite-spectacle : Les visiteurs du parc

Qui n'a jamais, dans une adolescence proche ou lointaine, escaladé la grille d'un parc fermé la nuit ? Qui n'en a jamais eu la tentation ? En charmante compagnie, seul ou en groupe... Peu importe les motivations, la sensation de faire quelque chose de gentiment interdit, de se retrouver dans un espace fermé au public, procure toujours un sentiment de liberté, un doux frisson. C'est précisément ce que nous voulons offrir en ouvrant, le temps d'une rêverie nocturne, les portes du square Bir Hakeim de Perpignan. Une visite théâtralisée... Une excursion poétique, qui propose de faire découvrir la ville, son histoire et ses habitants, sous un aspect différent : un parc à la tombée de la nuit... Un coin de nature dans la ville, une zone franche pour un colloque sentimental verlainien. → 8 € par personne, inscription conseillée au Palmarium (nombre de places limité) ou sur place, le soir même, dans la limite des places disponibles, départ devant le palais des congrès Georges Pompidou, place Armand Lanoux.



**les vendredis 9 et 23 août à 20 h 30**

### Crimes et faits divers

Des siècles de faits divers à Perpignan, affaires classées... ou pas ! Une visite participative en compagnie de Cécile et Laura qui ont épluché les gazettes et écrits des temps passés et qui regorgent d'histoires et d'anecdotes mystérieuses à vous raconter. Une soirée haute en frissons, qui révèle un visage peu connu de Perpignan.

→ 5 € par personne, inscription conseillée au Palmarium (nombre de places limité) ou sur place, le soir même, dans la limite des places disponibles, départ devant le Castillet, place de la Victoire.



**les vendredis 12, 26 juillet, 2, 16 et 30 août à 21 h 30**  
**Balade aux flambeaux**

Une découverte originale de la ville et de son patrimoine à la lumière des flambeaux.

→ 5 € par personne, gratuit pour les moins de 12 ans, inscription conseillée au Palmarium (nombre de places limité), ou sur place le soir même dans la limite des places disponibles, départ devant le théâtre, place de la République.

**les vendredis à 19 h 00**

### Regard d'artistes au musée Rigaud

Musique et danse, trois compagnies en alternance.

Des spectacles de petite forme proposent une mise en regard du travail d'artistes avec une œuvre ou une collection du musée, ainsi questionnée et revisitée.

→ 4 €, réduit 2 €, gratuit pour les moins de 26 ans, au musée des beaux-arts Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange.

**les samedis 27 juillet, 3 et 10 août à 19 h 30**

### Huis clos historique II :

#### Une nuit à la Belle Époque

Une enquête policière inédite grandeur nature dans une maison patrimoniale d'exception. Frissons, rebondissements et suspens seront au rendez vous de ce deuxième huis clos historique.

→ 20 € (buffet et soirée enquête), réservation obligatoire une semaine avant la soirée au 04 68 62 38 84, nombre de places limité à 15 personnes, rendez-vous au musée des monnaies et médailles Joseph Puig, avenue de Grande-Bretagne.





# Les visites-conférences

## Les visites-conferències

**le jeudi 18 juillet à 11 h 00**

### Les origines du carillon de Perpignan



Dans le cadre du 11<sup>e</sup> festival international de carillon de Perpignan, conférence de Jacques Daunizeau, carillonneur de l'église Saint-Jacques de Châtelleraut. Avant d'être installé dans le clocher de l'église Saint-Jean le Vieux, le carillon de Perpignan a été présenté à l'Exposition universelle de Paris de 1878. Chaque jour, à 14 h 00 et à 16 h 00, Émile Noailles joua sur cet ensemble campanaire de 46 cloches. À l'issue de cet événement international, il remit au

fondeur Amédée Bollée un recueil de vingt morceaux, choisis parmi ceux exécutés pendant l'exposition de 1878 à Paris. Ce recueil permet de se faire une idée précise des premiers mois de l'existence du carillon de Perpignan.

→ gratuit dans la limite des places disponibles, rendez-vous dans la salle Capitulaire, cathédrale Saint-Jean-Baptiste, place Gambetta.

**les dimanches à 10 h 30 (sauf le 14 juillet)**

### Exposition Paris-Perpignan-Barcelone. L'Appel de la modernité (1889-1925)

. **Les arts scéniques** (28 juillet et 25 août) : théâtre, musique, danse ont été une source d'inspiration intarissable pour ces artistes en quête d'un art total.

. **Les arts décoratifs en mode majeur** (7 juillet, 4 et 8 août) : les artistes, dans leur volonté d'unir l'art à la vie, se confrontent à de nombreux médiums guidés par un seul désir : créer. Loin d'être assujettis à la peinture ou à la sculpture, les arts décoratifs prennent leur juste place.

. **Du méditerranéisme et des représentations féminines** (21 juillet et 11 août) : le méditerranéisme renferme un véritable éventail de représentations féminines qui englobe tout à la fois une dimension esthétique, artistique, historique et sociale.

→ 4 €, réduit 2 €, gratuit pour les moins de 26 ans, au musée des beaux-arts Hyacinthe Rigaud, rue de l'Ange.

### En autonomie

#### Application Smartphone

#### « Perpignan et l'anneau cosmique »

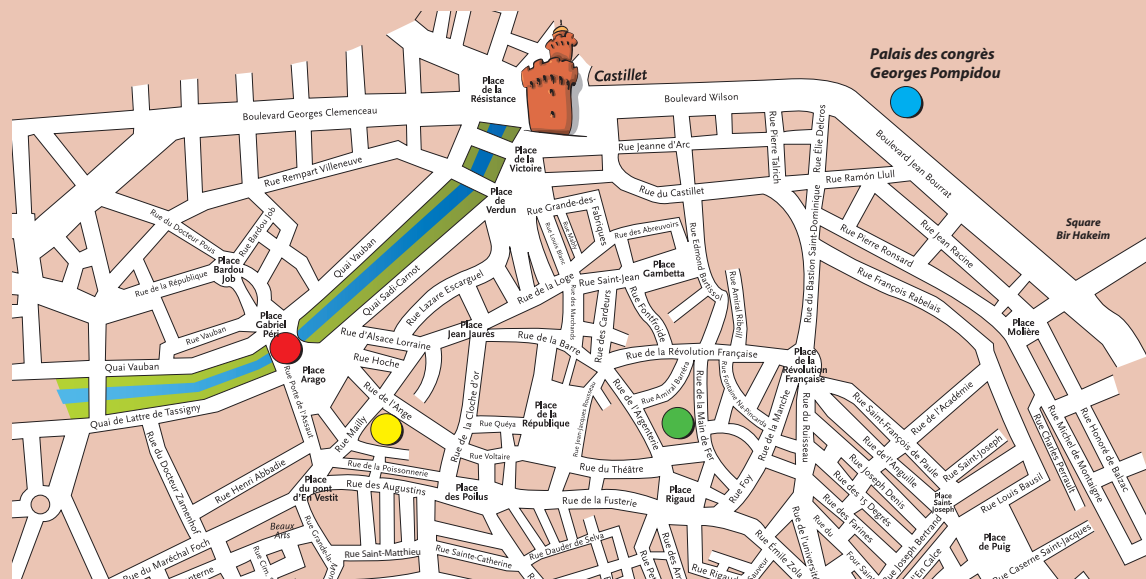
Une application gratuite pour se balader dans la ville en famille ou entre amis munis de votre Smartphone.

Télécharger l'application « Piste et Trésor ».



# Points d'information

## Per saber-ne més



### ● Office de Tourisme catégorie I de la Ville de Perpignan

Palais des congrès Georges Pompidou

place Armand Lanoux

ouvert du lundi au samedi

de 9 h 00 à 19 h 00

et le dimanche de 10 h 00 à 16 h 00

tél. 04 68 66 30 30 • fax 04 68 66 30 26

contact-office@perpignan.fr

www.perpignantourisme.com

### ● Espace Palmarium

Point information Tourisme et Culture

place Arago

ouvert tous les jours de 10 h 00 à 19 h 00

sauf le dimanche

tél. 04 68 86 08 51

### ● Casa Xanxo

Maison du Patrimoine

Animation du patrimoine

Perpignan, Ville d'art et d'histoire

8 rue de la Main de Fer

ouvert tous les jours (à partir du 8 août)

de 12 h 00 à 19 h 00 sauf le lundi

animationdupatrimoine@mairie-perpignan.fr

www.mairie-perpignan.fr

### ● Musée des beaux-arts

Hyacinthe Rigaud

rue de l'Ange

ouvert du mardi au dimanche

de 10 h 30 à 18 h 00, jusqu'à 21 h 00

le vendredi

tél. 04 68 35 81 23 / 06 77 82 87 81

mediation.polemuseal@mairie-perpignan.com